

Table of Contents

tranh chấp và linh hoạt, hoặc thần bí, ưa chuộng hòa bình và kém hữu ích, và hai khía cạnh này đều hiện đang chi phối Hoa Kỳ. Chủ âm của trung tâm thế giới này là "Tôi soi sáng CON ĐƯỜNG." Đây là đặc quyền của Hoa Kỳ nếu người dân Mỹ chọn điều đó, và để cho lòng nhân đạo đối với toàn thế giới, sự hy sinh (tự phát), và quyết tâm giữ vững điều công chính, chi phối thái độ và chính sách hiện nay của họ. Tình trạng này đang từ từ qua đi, và tiếng nói ích kỷ của các lý tưởng gia mù quáng, cũng như sự sợ hãi và chia rẽ đang tàn lụi dần. Tất cả đang xảy ra trong nguồn hứng khởi phụng sự, phát động bởi tình thương. Thế là hai nền dân chủ lớn rồi cuộc có thể phục hồi trật tự trên thế giới. Họ xóa đi lễ thói cũ của tính ích kỷ, xâm lược, và đưa đến trật tự mới của sự thông hiểu, chia sẻ và hòa bình trên thế giới. Hòa bình sẽ là kết quả của cảm thông và chia sẻ, chứ không phải là điều kiện để mang lại những điều đó, như những người vận động cho hòa bình quá thường hay ám chỉ.

militant and active, or mystical, pacific and futile, and these two aspects at present condition the United States. The keynote of this world centre is "I light the WAY;" this is the privilege of the States if its people so choose and permit worldwide humanitarian, self-sacrifice (self-initiated) and a firm decision to stand by righteousness to govern their present attitudes and policies. This is slowly coming to pass and the selfish voices of blind idealists, the fearful and the separative are dying out. All this is happening under the inspiration of service, motivated by love. Thus the two major democracies can eventually restore world order, negate the old order of selfishness and aggression and usher in the new order of world understanding, world sharing and world peace. Peace will be the result of understanding and sharing, and not the origin of them, as the pacifists so often imply.

Mãnh lực tuôn đổ qua Darjeeling hiện nay thuộc về Cung một Ý chí hay Quyền lực. Linh hồn của Ấn Độ thuộc cung một. Do đó, hiệu ứng tức thời của thần lực tuôn đổ vào từ Shamballa là kích thích ý-chí-tham-quyền của tất cả các nhà độc tài. Đó là những kẻ sẽ trở thành độc tài trên thế giới, như Hitler và đoàn nhóm độc ác của ông ta, các nhà độc tài của giáo hội trong mọi tôn giáo, các nhà độc tài kinh doanh trong tập đoàn thương mại ở bất cứ nơi nào trên thế giới, hay các nhà độc tài thứ yếu, những kẻ bạo ngược trong gia đình. Thật thú vị khi thấy rằng chủ âm của Ấn Độ là "Tôi che giấu ánh sáng." Nó được lý giải là ánh sáng chói rạng từ phương Đông, và ánh sáng Minh triết Vĩnh cửu là món quà của Ấn Độ trao cho thế giới. Điều này đúng theo ý nghĩa nào đó, nhưng nó còn có ý nghĩa sâu rộng hơn sẽ được chứng thực trong tương lai. Khi chủ đích của nguồn Sống vĩ đại tác động qua Shamballa được thực thi và trong tiến trình biểu lộ, sẽ có hiển lộ loại ánh sáng mà chúng ta chưa từng

The force pouring through Darjeeling at this time is that of the first Ray of Will or Power. The soul ray of India is the first ray and hence the immediate effect of the inpouring Shamballa force is to stimulate the will-to-power of all dictators, whether they are the would-be world dictators such as Hitler and his group of evil men, ecclesiastical dictators in any religion, business dictators in any business group in any part of the world, or those minor dictators, the tyrants in the home. It is interesting to note that the keynote of India is "I hide the light," and this has been interpreted to mean that the light pours forth from the East and that the gift of India to the world is the light of the Ageless Wisdom. This is true in a sense, but there is a wider and deeper sense in which it will prove true. When the intent and purpose of the great Life which works through Shamballa is carried out and is in process of expression, a light will be revealed which has never yet been